

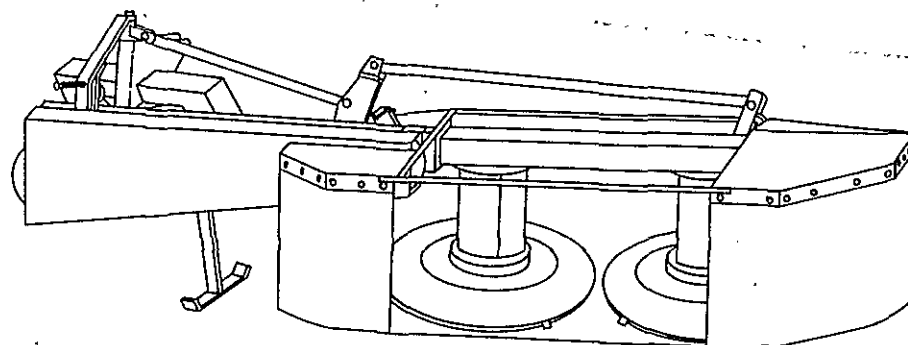
FELLA

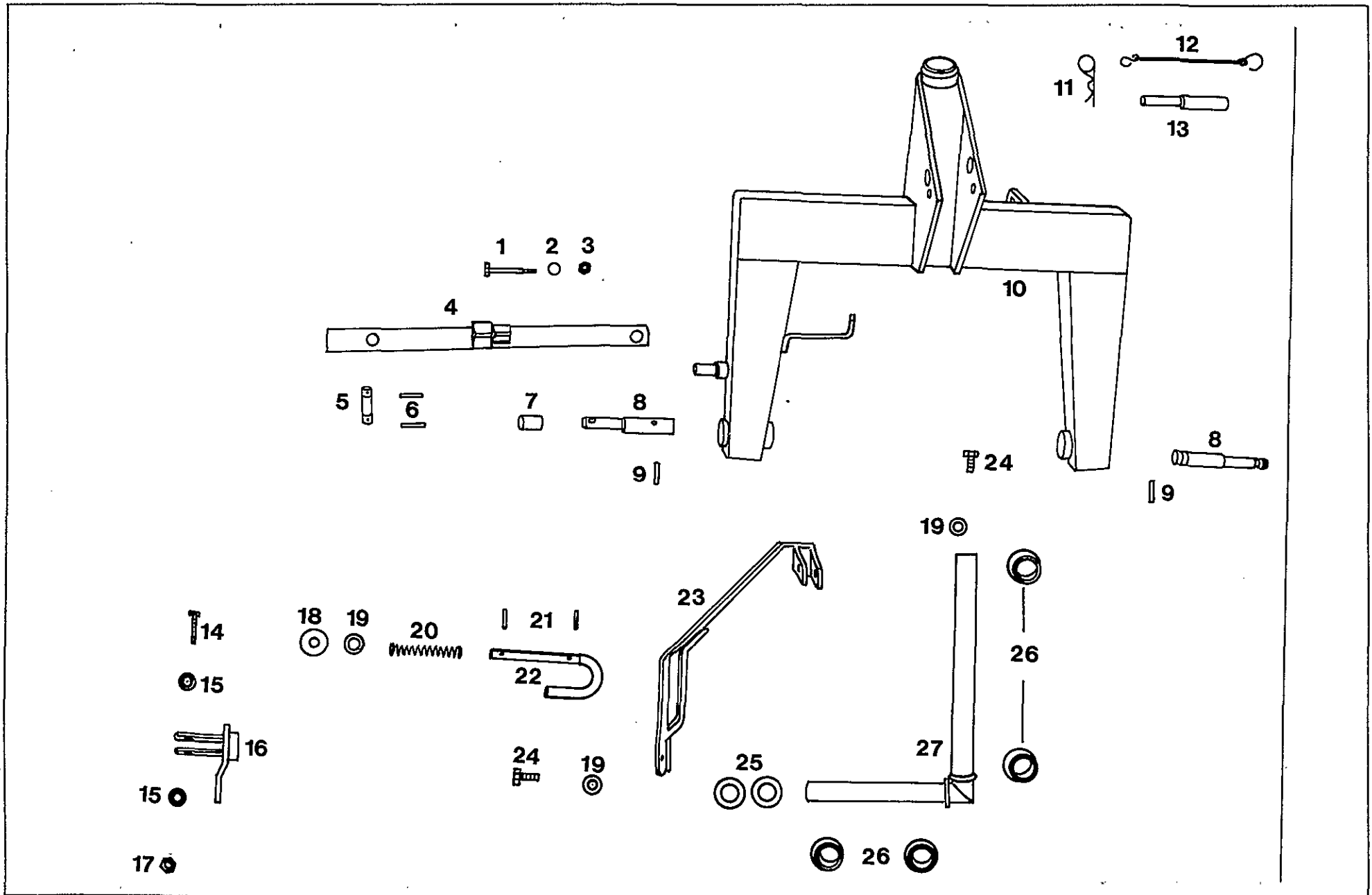
Fütterertechnik

Kreiselmähwerk

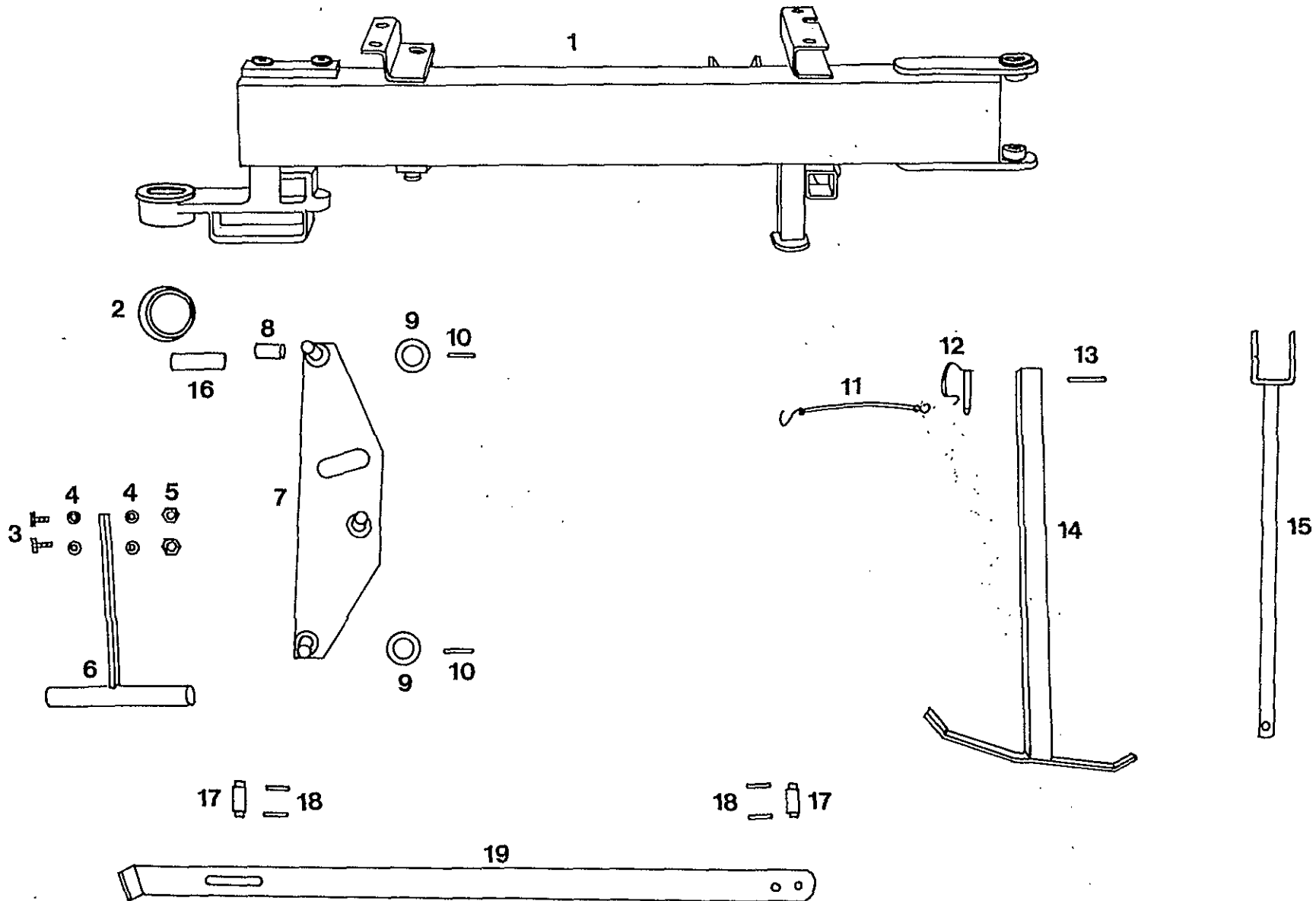
Ersatzteilliste
Instructions de Service et Liste des Pièces de Rechange
Operating Instructions and Spare Parts List
Istruzioni sull'uso e distina delle parti di ricambio
Gebruiksaanwijzing en Onderdeelenlist
Bruksanvisning och Reservdelslista

KM 167

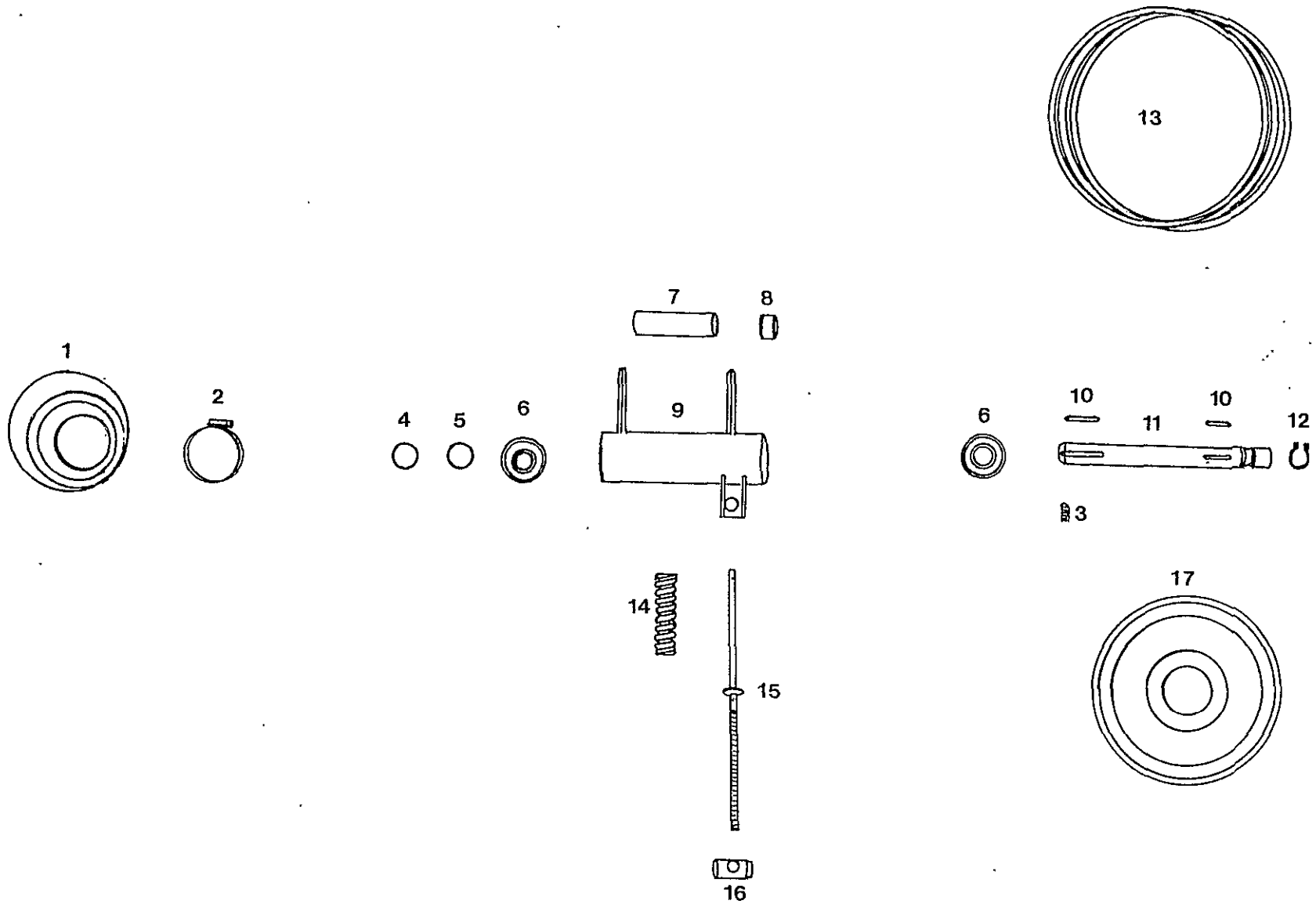




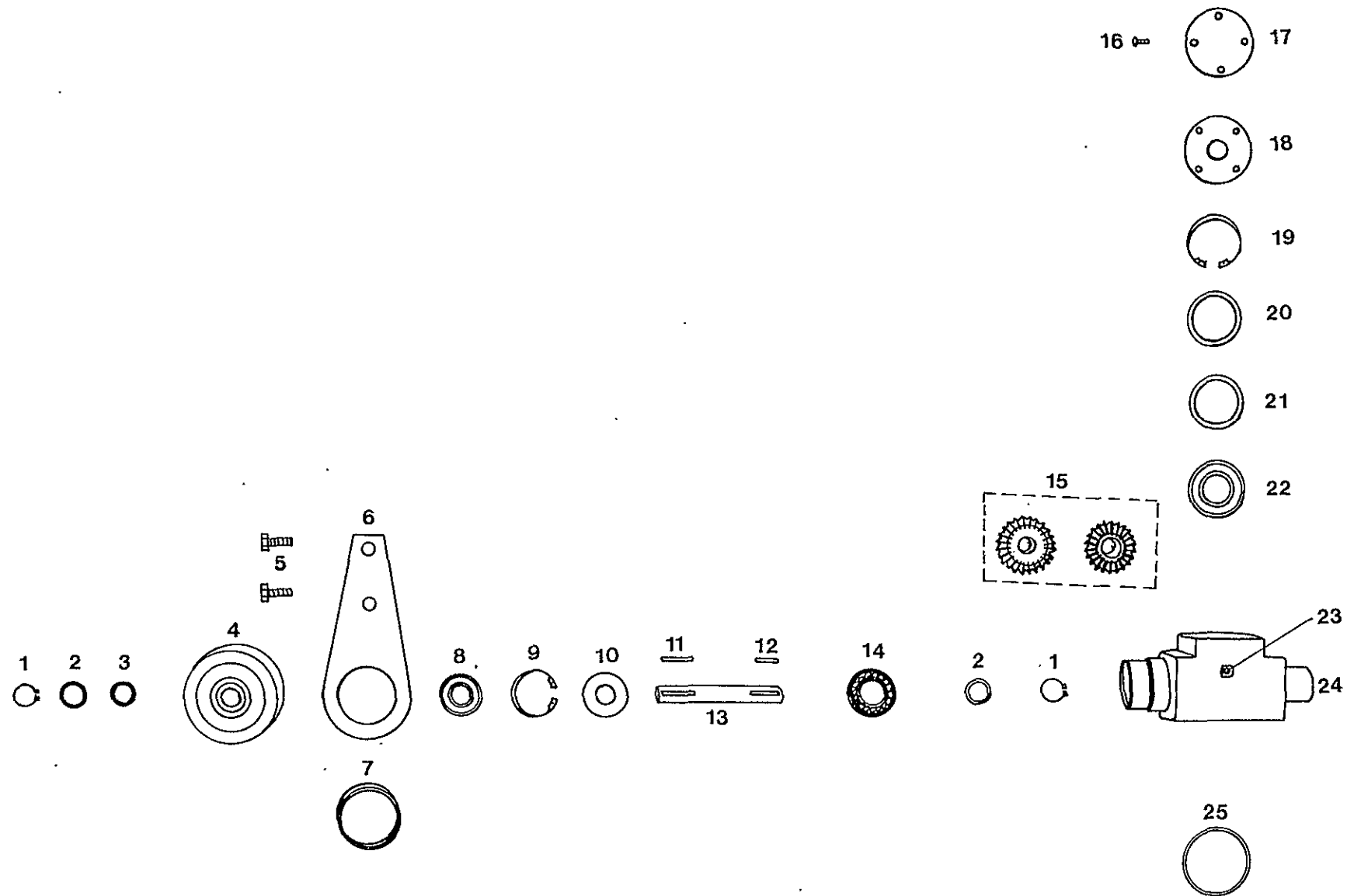
Pos.Nr.	Bezeichnung des Teiles	X = Verschleißteil	* = kein Ersatzteil	Nr.				
Pos.no.	Description of the part	X = weare part	* = no spare part	No.				
Rep.	Désignation de la pièce	X = pièces d'usure	* = no pièce de rechange	No.				
Pos. no.	Descrizione del pezzo			No.				
	Dreipunktbock, Auflaufsicherung		3-point headrack, impact guard					
1	6kt.-Schraube M 8x70 DIN 931-8.8 A1A		Hexagonal bolt	124 279	•			
2	Scheibe 8,4 DIN 125		Washer	115 972	•			
3	Sicherungsmutter M 8 DIN 6925-8 A1A		Retaining nut	108 531	•			
4	Arbeitsstrebe		Strut	496 414	•			
5	Bolzen		Bolt	479 794	•			
6	Spannstift 5x40 DIN 1481 ZN 3		Tension pin	107 441	•			
7	Aufspannbuchse KAT II AG 28x22x40		Tensioning bushing	109 470	•			
8	Dreipunktzapfen		3-point plug	122 385	•			
9	Spannstift 8x50 DIN 1481		Tension pin	107 467	•			
10	Dreipunktbock		3-point headrack	496 408	•			
11	Federstecker 5 St ZN 3		Plug	115 916	X			
12	Sicherungsschnur		Safety cord	111 895	X			
13	Oberlenkerbolzen		Bolt of upper link	122 613	•			
14	6kt.-Schraube M 10x45 DIN 931-8.8 A1A		Hexagonal bolt	116 518	•			
15	Tellerfeder 28x10,2x1 verz.		Spring	124 445	•			
16	Transportverschluß		Carrier cover	496 589	•			
17	Sicherungsmutter M 10 DIN 6925-8 A1A		Retaining nut	108 441	•			
18	Druckknopf		Compression piece	122 295	X			
19	Scheibe 17 DIN 125 ZN 3		Washer	115 979	•			
20	Druckfeder		Compression spring	120 774	•			
21	Spannstift 6x30 DIN 1481		Tension pin	107 449	•			
22	Stecker		Plug	496 419	•			
23	Strebe		Strut	496 425	•			
24	6kt.-Schraube M 16x40 DIN 933-8.8 A1A, Verbus-plus		Hexagonal bolt	126 377	•			
25	Paßscheibe 30x42x1 DIN 988 (bei Bedarf)		Fitting plate	116 014	•			
26	Lagerbuchse neu = 122 762		Bush	122 303	•			
27	Scharnierachse		Hinge piece	496 433	•			
	Attelage 3-point, dispositif de relevage							
			Vis à 6 pans					
			Rondelle					
			Ecrou de maintien					
			Barre					
			Boulon					
			Goupille					
			Douille de fixation					
			Denon de trois points					
			Goupille					
			Attelage 3-point					
			Fiche					
			Cordon d'arrêt					
			Boulon du brad de guidage supérieur					
			Vis à 6 pans					
			Ressort					
			Couvercle du bras portant					
			Ecrou de maintien					
			Pièce de pression					
			Rondelle					
			Ressort de pression					
			Goupille					
			Fiche					
			Barre					
			Vis à 6 pans					
			Rondelle de fixation					
			Douille					
			Pièce de charnière					



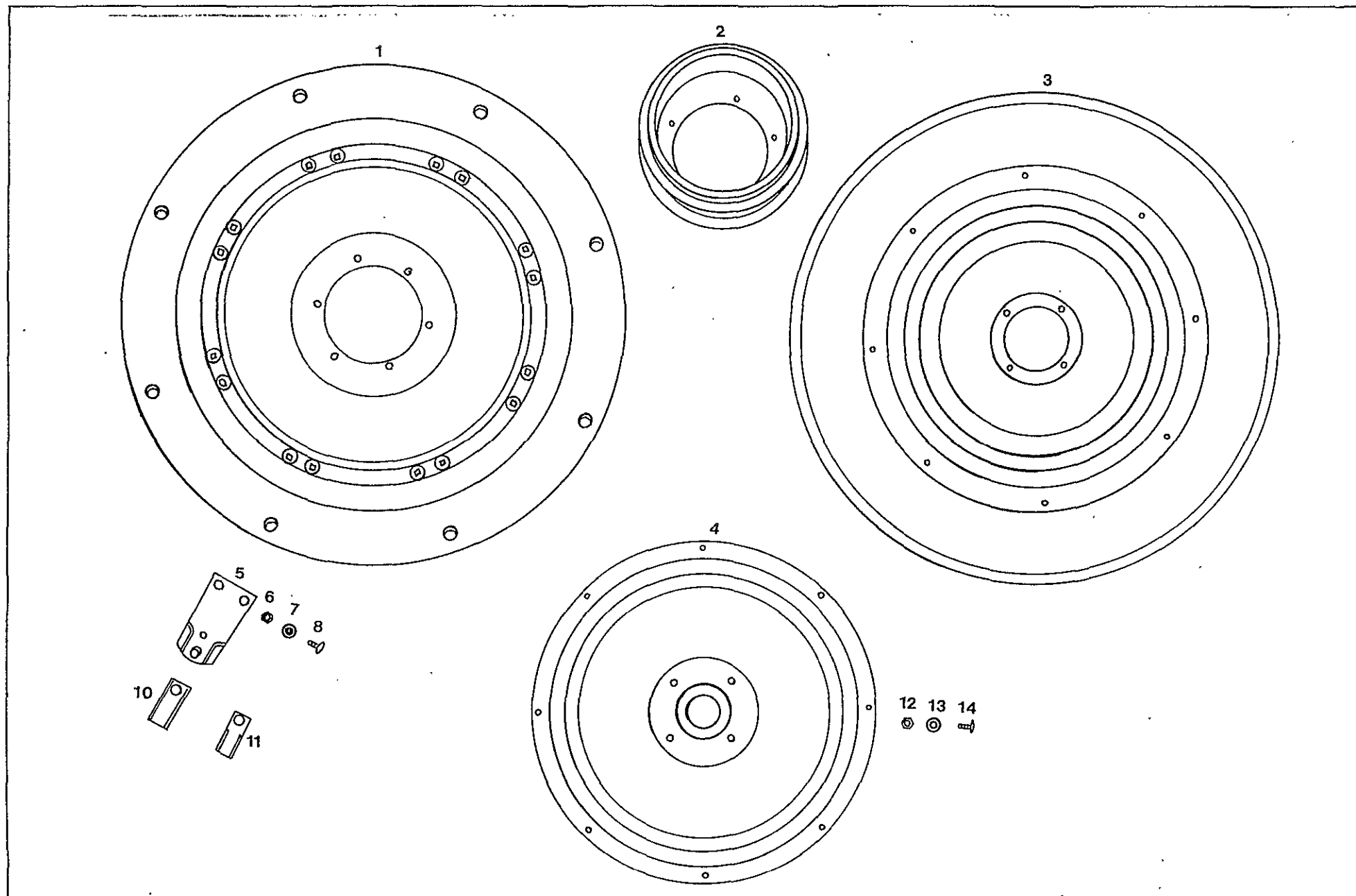
Pos.Nr.	Bezeichnung des Teiles	X = Verschleißteil	* = kein Ersatzteil	Nr.				
Pos.no.	Description of the part.	X = wear part	* = no spare part	No.				
Rep.	Désignation de la pièce	X = pièces d'usure	* = no pièce de rechange	No.				
Pos. no.	Descrizione del pezzo			No.				
	Zwischenträger		Intermediate support					
1	Zwischenträger		Intermediate support	496 436	•			
2	Lagerbuchse		Bush	121 897	•			
3	6kt.-Schraube M 10x30 DIN 933-8.8 A1A		Hexagonal bolt	107 735	•			
4	Scheibe 11 DIN 126 St ZN 3		Washer	115 983	•			
5	Sicherungsmutter M 10 DIN 6925-8 A1A		Retaining nut	108 441	•			
6	Schutzhalter		Guard support	496 308	•			
7	Zwischenhebel		Swivel lever	496 447	•			
8	Distanzrohr		Distance pipe	121 376	•			
9	Scheibe		Washer	240 309	•			
10	Spannstift 6x40 DIN 1481 ZN 3		Tension pin	107 452	•			
11	Sicherungsschnur		Safety cord	111 895	X			
12	Federsteckbolzen 12x55 AKB		Clip-on-bolt	106 857	X			
13	Spannstift 6x50 DIN 1481		Tension pin	107 454	•			
14	Stützfuß		Support leg	496 334	•			
15	Messerschlüssel		Key	496 597	•			
16	Bolzen		Bolt	418 866	•			
17	Bolzen		Bolt	479 794	•			
18	Spannstift 5x40 DIN 1481 ZN 3		Tension pin	107 441	•			
19	Strebe		Strut	496 593	•			
			Support intermédiaire					
			Support intermédiaire					
			Douille					
			Vis à 6 pans					
			Rondelle					
			Ecrou de maintien					
			Support protecteur					
			Levier intermédiaire					
			Tube à distance					
			Rondelle					
			Goupille					
			Cordon d'arrêt					
			Axe de réglage à ressort					
			Goupille					
			Support					
			Clé					
			Boulon					
			Boulon					
			Goupille					
			Barre					



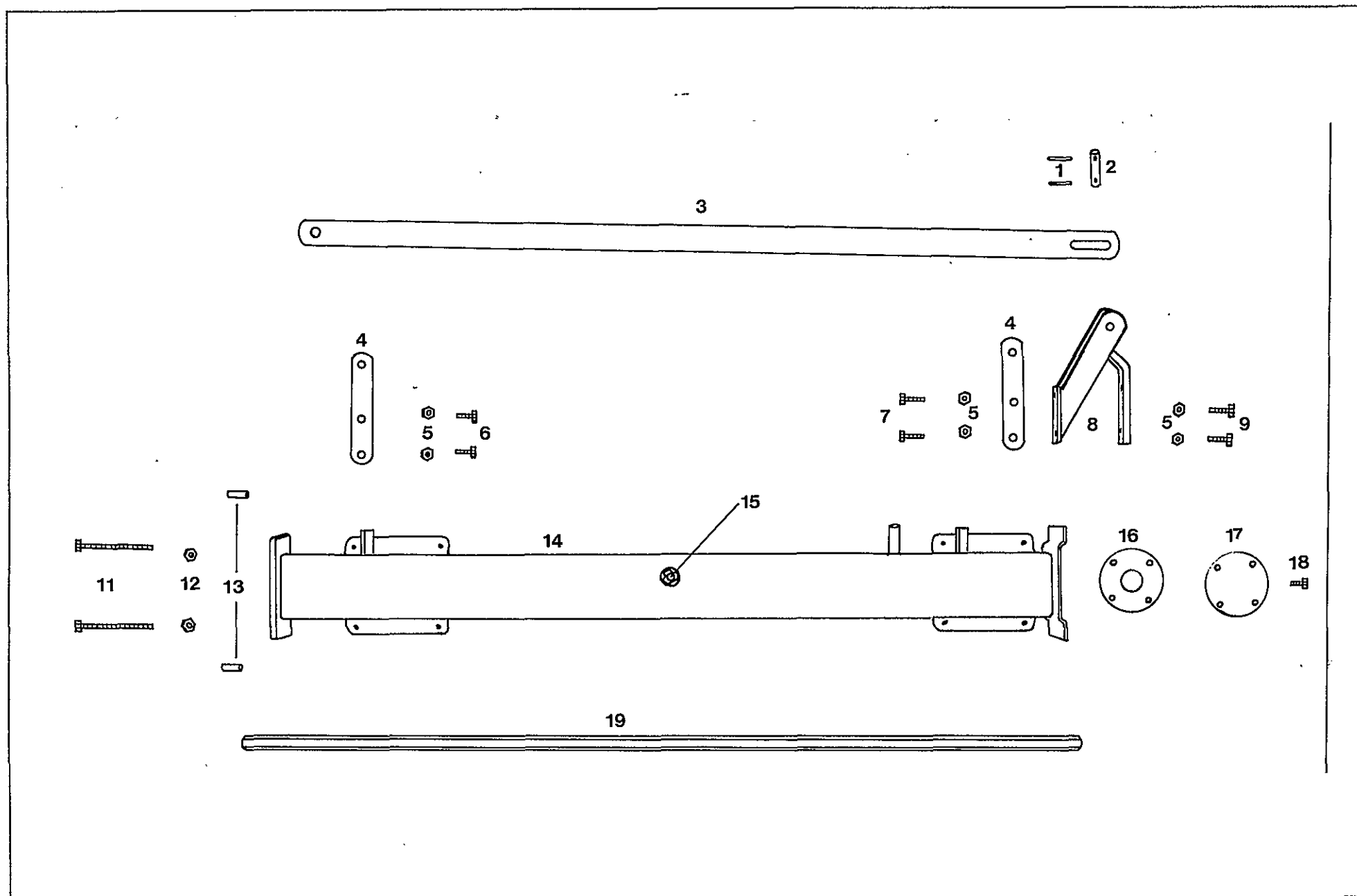
Pos.Nr.	Bezeichnung des Teiles	X = Verschleißteil	* = kein Ersatzteil	Nr.				
Pos.no.	Description of the part	X = wear part	* = no spare part	No.				
Rep.	Désignation de la pièce	X = pièces d'usure	* = no pièce de rechange	No.				
Pos. no.	Descrizione del pezzo			No.				
	Lagerrohr, montiert	Tube, mounted	Bourreau, monté					
1	Gelenkwellenschutz	PTO-shaft guard	Protecteur de l'arbre de transm.	475 227	•			
2	Schlauchschelle SA 70x90 SKZ	Hose clip	Collier pour chambre à air	117 831	•			
3	Gewindestift M 12x20 DIN 914 45 H, Verbus-plus	Threaded pin	Bouchon fileté	126 822	•			
4	Paßscheibe 35x42x2 DIN 988	Fitting plate	Rondelle de fixation	116 015	•			
5	Paßscheibe 35x45x0,2 DIN 988	Fitting plate	Rondelle de fixation	106 891	•			
6	Rillenkugellager 6206 2 RS DIN 625	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes	105 327	•			
7	Abdeckrohr	Cover pipe	Tube de fermeture	122 579	•			
8	Abdeckrohr	Cover pipe	Tube de fermeture	122 578	•			
9	Lagerrohr	Tube	Bourreau	496 428	•			
10	Paßfeder A 8x7x50 DIN 6885	Fitting spring	Ressort de fixation	120 908	•			
11	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement	496 431	•			
12	Sicherungerring 30x2 DIN 471	Retaining nut	Ecrou de maintien	124 504	•			
13	Keilriemensatz 4xSPA 3280 LW	Set of v-belt	Jeu courroie	122 297	X			
14	Feder	Spring	Ressort	121 592	•			
15	Spannbolzen	Tension bolt	Pivon	122 354	•			
16	Scharnierbolzen	Hinge bolt	Axe de charnière	122 367	•			
17	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie à gorge	122 365	•			



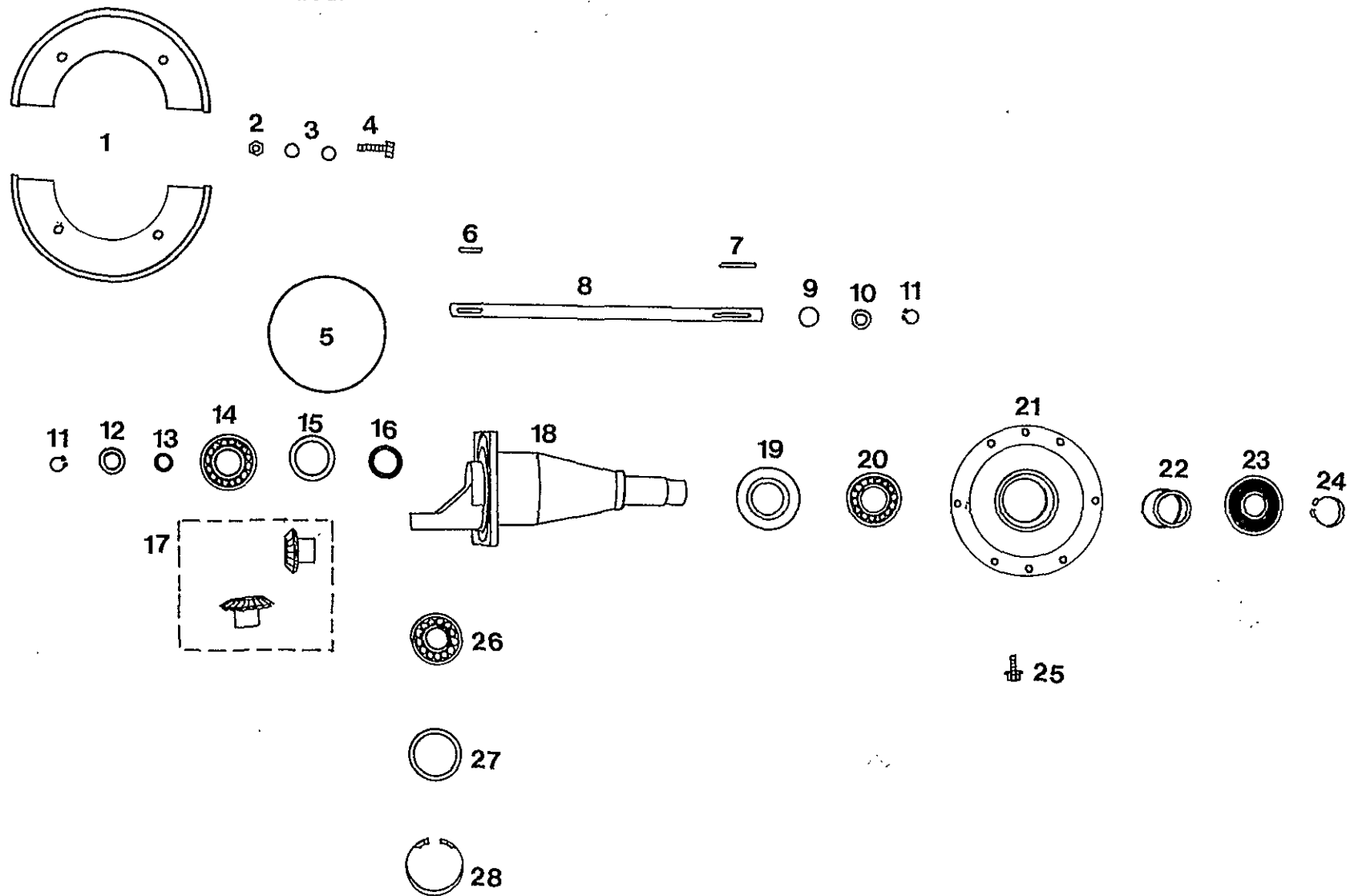
Pos.Nr.	Bezeichnung des Teiles	X = Verschleißteil	* = kein Ersatzteil	Nr.				
Pos.no.	Description of the part.	X = wear part	* = no spare part	No.				
Rep.	Désignation de la pièce	X = pièces d'usure	* = no pièce de rechange	No.				
Pos. no.	Descrizione del pezzo			No.				
	Getriebe, montiert	Gearbox, mounted	Engrenage, monté					
1	Sicherungsring 30x1,5 DIN 471	Snap ring	Circlip extérieur	107 365	•			
2	Stützscheibe 30x42x2,5 DIN 988	Support plate	Rondelle de support	124 797	•			
3	Paßscheibe 30x42x0,2 DIN 988 (bei Bedarf)	Fitting plate	Rondelle de fixation	106 891	•			
3	Paßscheibe 30x42x0,3 DIN 988 (bei Bedarf)	Fitting spring	Rondelle de fixation	124 500	•			
3	Paßscheibe 30x42x0,5 DIN 988 (bei Bedarf)	Fitting spring	Rondelle de fixation	124 503	•			
4	Keilriemenscheibe Ø 140	V-belt pulley	Poulie à gorge	475 256	•			
5	6kt.-Schraube M 16x40 DIN 933-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	126 377	•			
6	Lasche	Tongue	Eclisse	496 296	•			
7	Lagerbuchse	Bush	Douille	122 268	•			
8	Rillenkugellager 6306 2 RS C 3 DIN 625	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes	118 280	•			
9	Sicherungsring 72x2,5 DIN 472	Snap ring	Circlip intérieur	107 385	•			
10	Wellendichtring A 30x72x10 DIN 3760	Seal	Bague	126 756	•			
11	Paßfeder A 8x7x45 DIN 6885	Fitting spring	Ressort de fixation	124 506	•			
12	Paßfeder A 8x7x50 DIN 6885	Fitting spring	Ressort de fixation	120 908	•			
13	Getriebewelle	Gear shaft	Arbre d'entraînement	496 371	•			
14	Rillenkugellager 6209 C 3 DIN 625	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes	126 747	•			
15	Kegelradsatz	Set bevel wheel	Jeu Pignon	496 775	•			
16	6kt.-Schraube M 8x16 DIN 933-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	116 612	•			
17	Deckel	Cover	Couvercle	496 488	•			
18	Dichtung	Seal	Bague	122 296	•			
19	Sicherungsring 90x3 DIN 472	Snap ring	Circlip intérieur	108 653	•			
20	Stützscheibe 70x90x3,5 DIN 988	Support plate	Rondelle de support	126 458	•			
21	Paßscheibe 70x90x0,2 DIN 988 (bei Bedarf)	Fitting plate	Rondelle de fixation	126 753	•			
21	Paßscheibe 70x90x0,3 DIN 988 (bei Bedarf)	Fitting plate	Rondelle de fixation	126 754	•			
21	Paßscheibe 70x90x0,5 DIN 988 (bei Bedarf)	Fitting plate	Rondelle de fixation	126 755	•			
22	Rillenkugellager 6210 C 3 DIN 625	Grooved ball bearing	Roulement rainuré à billes	117 370	•			
23	Verschlußschraube R 1/2"	Plug screw	Boulon fileté	116 797	•			
24	Eingangsgetriebegehäuse	Gearbox housing	Boîte de vitesse	122 350	•			
25	O-Ring 114x4 DIN 3770	Ring	Bague	126 770	•			



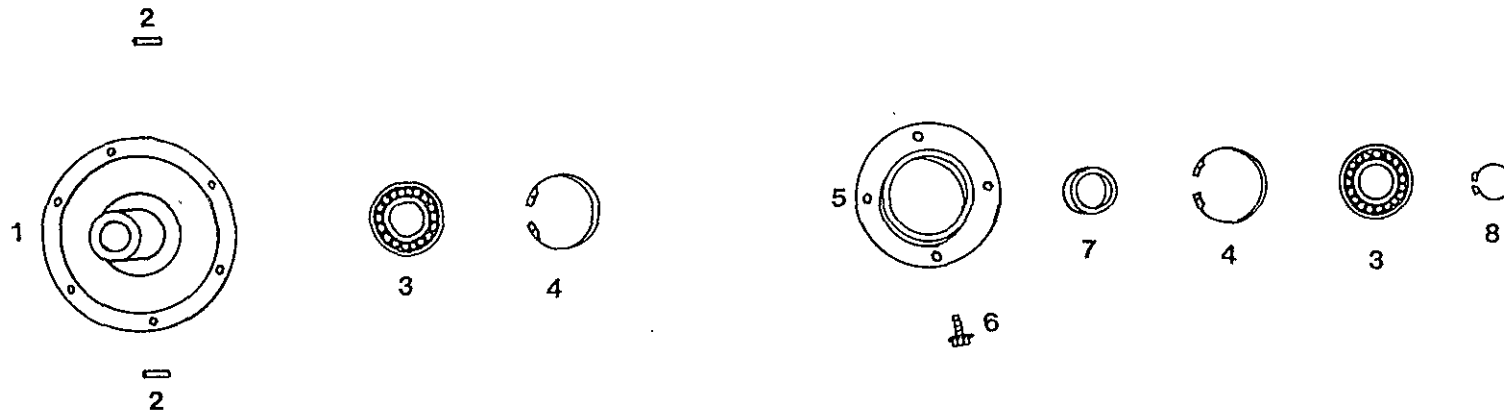
Pos.Nr. Pos.no. Rep. Pos. no.	Bezeichnung des Teiles Description of the part Désignation de la pièce Descrizione del pezzo	X = Verschleißteil X = weare part X = pièces d'usure	* = kein Ersatzteil * = no spare part * = no pièce de rechange	Nr. No. No. No.	KM167			
	Kreisel und Gleitkufe							
1	Kreiselteller			496 099	X			
2	Mähtrommel			496 285	X			
3	Gleitkufe			496 100	X			
4	Stützteller			496 097	X			
5	Haltefeder			122 113	X			
6	Sicherungsmutter M 12 DIN 6925-8 A1A			108 589	●			
7	Konusring			121 729	●			
8	Halbrundschrabe			122 114	●			
10	Mähklinge			116 954	X			
11	Mähklinge, geschränkt, rechts			121 713	X			
11	Mähklinge, geschränkt, links			121 712	X			
12	Sicherungsmutter M 10 DIN 6925-8 A1A			108 441	●			
13	Scheibe 11 DIN 126 St ZN			115 983	●			
14	Flachrundschrabe M 10x25 DIN 603-8.8 A1A			126 804	●			
	Rotor and skid							
	Rotor plate							
	Tambour							
	Skid							
	Support plate							
	Holding spring							
	Retaining nut							
	Conical ring							
	Bolt							
	Blade							
	Blade, right							
	Blade, left							
	Retaining nut							
	Washer							
	Flat round bolt							
	Rotor et patin							
	Plateau rotatif							
	Tambour							
	Patin							
	Rondelle de support							
	Ressort de retenue							
	Ecrou de maintien							
	Bague à cône							
	Vis							
	Lame							
	Lame, droit							
	Lame, gauche							
	Ecrou de maintien							
	Rondelle							
	Vis plat rond							



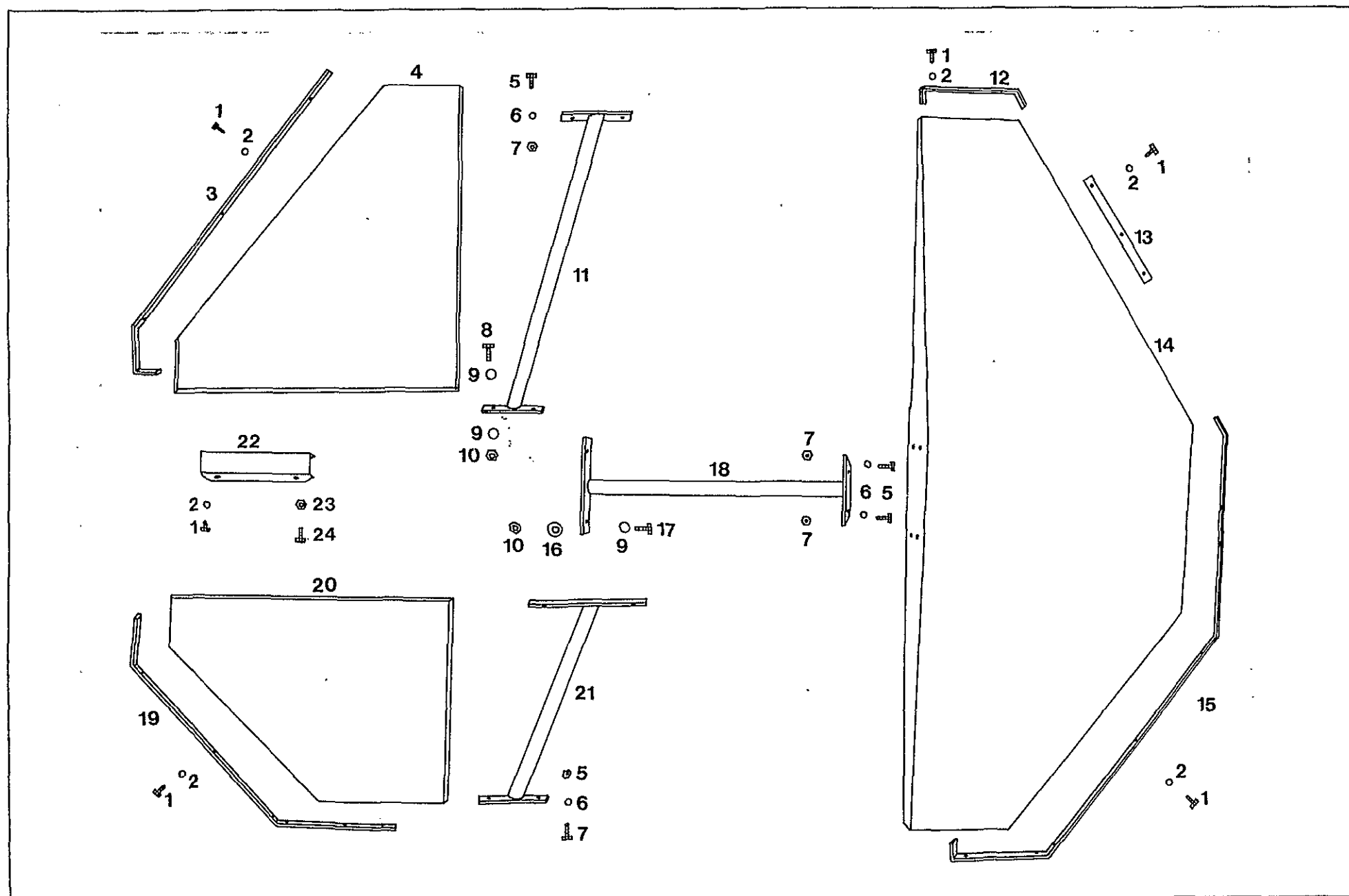
Pos.Nr.	Bezeichnung des Teiles	X = Verschleißteil	* = kein Ersatzteil	Nr.				
Pos.no.	Description of the part.	X = wear part	* = no spare part	No.				
Rep.	Désignation de la pièce	X = pièces d'usure	* = no pièce de rechange	No.				
Pos. no.	Descrizione del pezzo			No.				
	Mähträger	Support	Support					
1	Spannstift 5x40 DIN 1481 ZN 3	Tension pin	Goupille	107 441	●			
2	Bolzen	Bolt	Boulon	479 794	●			
3	Strebe	Strut	Barre	496 623	●			
4	Anschraubflasche	Screw on tongue	Eclisse	496 387	●			
5	Sicherungsmutter M 10 DIN 6925-8 A1A	Retaining nut	Ecrou de maintien	108 441	●			
6	6kt.-Schraube M 10x30 DIN 933-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	107 735	●			
7	6kt.-Schraube M 10x40 DIN 933-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	117 772	●			
8	Anlenkbock	Pivotal trestle	Tréteau de articuler	496 392	●			
9	6kt.-Schraube M 10x45 DIN 931-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	116 518	●			
11	6kt.-Schraube M 12x130 DIN 931-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	124 293	●			
12	Sicherungsmutter M 12 DIN 6925-8 A1A	Retaining nut	Ecrou de maintien	108 589	●			
13	Spannstift 13x32 DIN 1481 ZN 3	Tension pin	Goupille	126 773	●			
14	Mähträger	Support	Support	496 454	●			
15	Entlüftungsschraube R 1/2"	Vent screw	Vis d'aération	124 763	●			
16	Dichtung	Seal	Bague	122 296	●			
17	Deckel	Cover	Couvercle	496 488	●			
18	6kt.-Schraube M 8x16 DIN 933-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	116 612	●			
19	6kt.-Welle	Hexagonal shaft	Essieu à 6 pans	496 491	●			



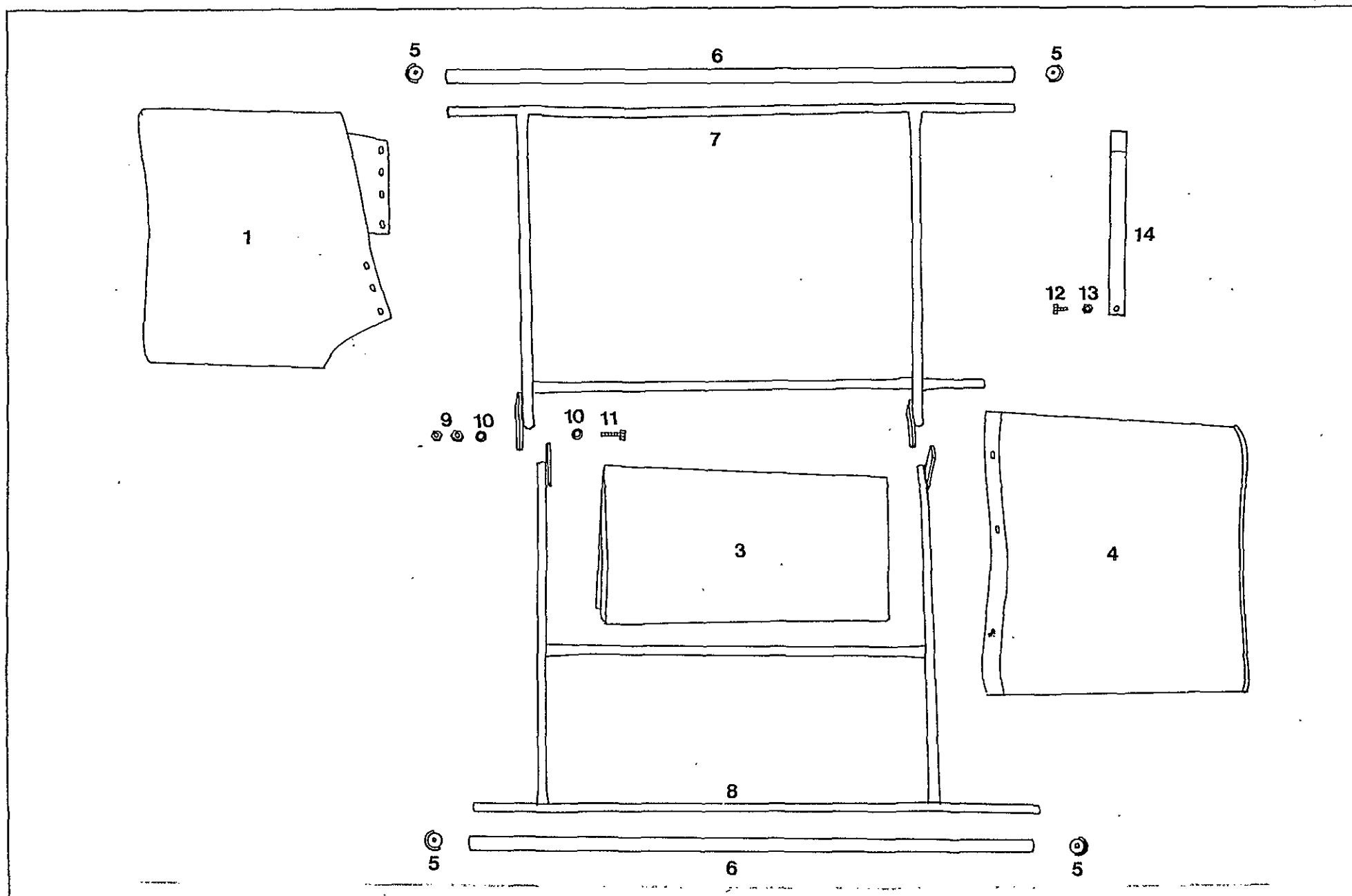
Pos.Nr. Pos.no. Rep. Pos. no.	Bezeichnung des Teiles Description of the part. Désignation de la pièce Descrizione del pezzo	X = Verschleißteil X = wear part X = pièces d'usure	* = kein Ersatzteil * = no spare part * = no pièce de rechange	Nr. No. No. No.	KM167			
	Flanschlagerröhr, montiert							
1	Deckblechhälfte			496 281	•			
2	Sicherungsmutter M 12 DIN 6925-8 A1A			108 589	•			
3	Scheibe 13x25x3 DIN 1441 St ZN 3			117 825	•			
4	6kt.-Schraube M 12x45 DIN 931-8.8 A1A			126 771	•			
5	O-Ring 165x4,5 DIN 3770			127 004	•			
6	Paßfeder A 8x7x36 DIN 6885			124 502	•			
7	Paßfeder A 8x7x63 DIN 6885			126 749	•			
8	Antriebswelle			496 477	•			
9	Stützscheibe 25x35x2 DIN 988			116 017	•			
10	Paßscheibe 25x35x0,2 DIN 988 (bei Bedarf)			116 016	•			
10	Paßscheibe 25x35x0,3 DIN 988 (bei Bedarf)			126 745	•			
10	Paßscheibe 25x35x0,5 DIN 988 (bei Bedarf)			126 746	•			
11	Sicherungsring 25x2 DIN 471			118 597	•			
12	Scheibe			122 269	•			
13	O-Ring 25x5 DIN 3770			126 750	•			
14	Rillenkugellager 6009 C 3 DIN 625			126 748	•			
15	Paßscheibe 60x75x0,1 DIN 988 (bei Bedarf)			124 650	•			
15	Paßscheibe 60x75x0,3 DIN 988 (bei Bedarf)			126 384	•			
16	Radial-Wellendichtring A 45x65x8 DIN 3760			108 390	•			
17	Kegelradsatz			496 777	•			
17	Flanschlagerröhr ab Masch.-Nr. 402			122 559	•			
18	Flanschlagerröhr			122 351	•			
19	Flanschnabendeckel			496 348	•			
20	Rillenkugellager 6210 2 RS C 3 DIN 625			109 494	•			
21	Obere Flanschnabe			496 640	•			
22	Distanzbuchse			122 358	•			
23	Rillenkugellager 6309 2 RS C 3 DIN 625			126 813	•			
24	Sicherungsring 45x1,75 DIN 472			108 380	•			
25	6kt.-Schraube M 10x30-100 A1A, verbuss-ripp			126 818	•			
26	Rillenkugellager 6209 C 3 DIN 625			126 747	•			
27	Paßscheibe 65x85x0,2 DIN 988			126 742	•			
27	Paßscheibe 65x85x0,3 DIN 988			126 743	•			
27	Paßscheibe 65x85x0,5 DIN 988			126 744	•			
28	Sicherungsring 85x3 DIN 472			108 385	•			
	Flanged bearing pipe							
	Half of cover sheet							
	Retaining nut							
	Washer							
	Hexagonal bolt							
	Ring							
	Fitting spring							
	Fitting spring							
	Drive shaft							
	Support plate							
	Fitting plate							
	Fitting plate							
	Fitting plate							
	Snap ring							
	Washer							
	Ring							
	Grooved ball bearing							
	Fitting plate							
	Fitting plate							
	Radial seal							
	Set sprocket wheel							
	Flanged bearing pipe (no.402)							
	Flanged bearing pipe							
	Cover of flanged hub							
	Grooved ball bearing							
	Top flanged hub							
	Distance bush							
	Grooved ball bearing							
	Snap ring							
	Hexagonal bolt							
	Grooved ball bearing							
	Fitting plate							
	Fitting plate							
	Fitting plate							
	Snap ring							
	Tuyau à flasque-bride							
	Plaque du pont à moitié							
	Ecrou à 6 pans							
	Rondelle							
	Vis à 6 pans							
	Bague							
	Ressort de fixation							
	Ressort de fixation							
	Arbre d'entraînement							
	Rondelle de support							
	Rondelle de fixation							
	Rondelle de fixation							
	Rondelle de fixation							
	Circlip extérieur							
	Rondelle							
	Bague							
	Roulement rainuré à billes							
	Rondelle de fixation							
	Rondelle de fixation							
	Bague radiale							
	Jeu de pignon							
	Tuyau à flasque-bride (no. 402)							
	Tuyau à flasque-bride							
	Couvercle de moyeu à flasque							
	Roulement rainuré à billes							
	Moyeu à flasque supérieur							
	Douille à distance							
	Roulement rainuré à billes							
	Circlip intérieur							
	Vis à 6 pans							
	Roulement rainuré à billes							
	Rondelle de fixation							
	Rondelle de fixation							
	Rondelle de fixation							
	Circlip intérieur							



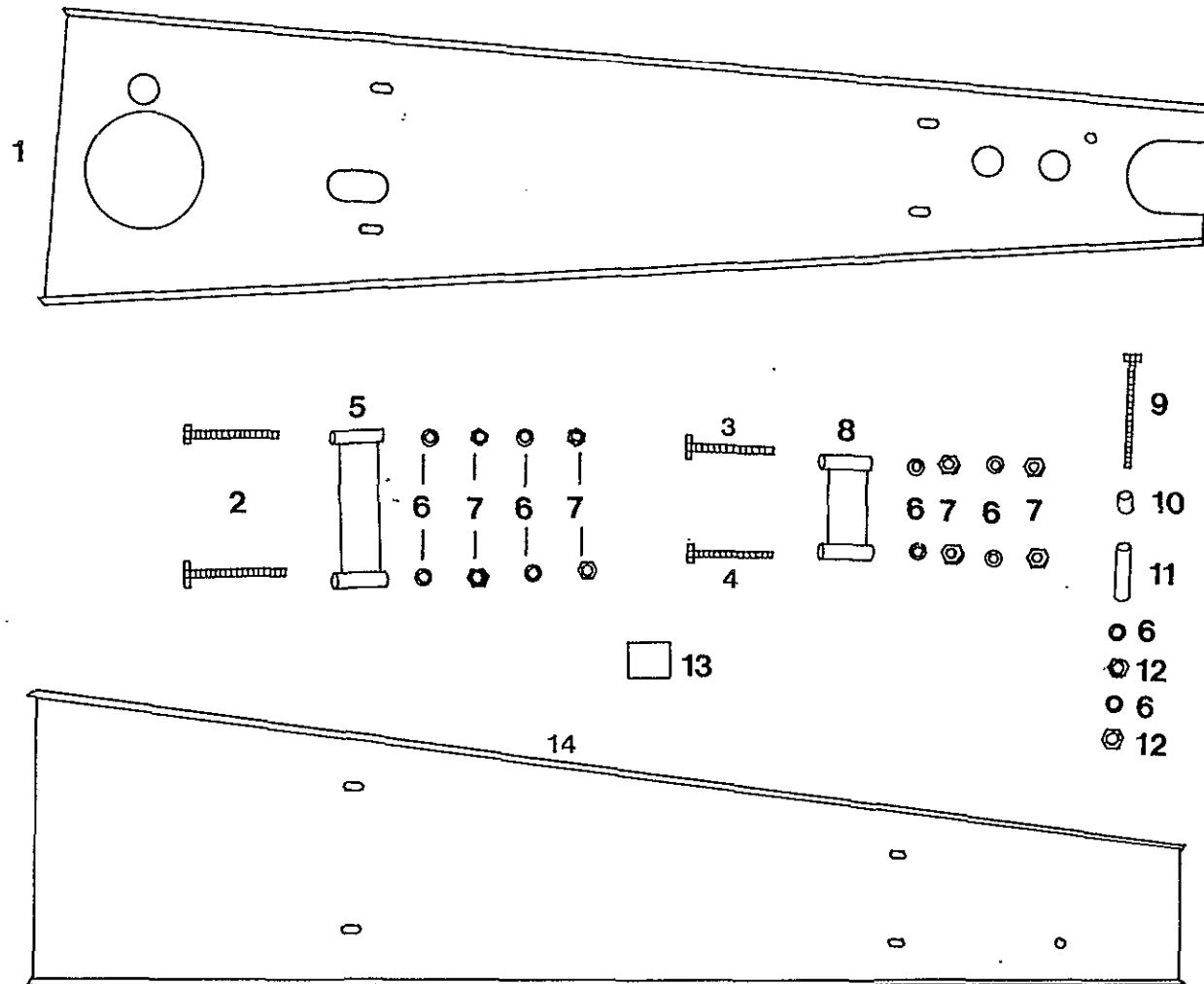
Pos.Nr.	Bezeichnung des Teiles	X = Verschleißteil	* = kein Ersatzteil	Nr.				
Pos.no.	Description of the part.	X = wear part	* = no spare part	No.				
Rep.	Désignation de la pièce	X = pièces d'usure	* = no pièce de rechange	No.				
Pos. no.	Descrizione del pezzo			No.				
	Gleittellernabe							
	Sliding plate nave							
	Plateau moyeu à glisser							
1	Untere Flanschnabe			496 639	•			
2	Spannstift 8x20 DIN 1481			124 275	•			
3	Rillenkugellager 6210 2 RS C 3 DIN 625			109 494	•			
4	Sicherungsring 90x3 DIN 472			108 653	•			
5	Gleittellernabe			496 091	•			
6	6kt.-Schraube M 12x25-100 A1A, verbus-plus			126 772	•			
7	Distanzbuchse			122 358	•			
8	Sicherungsring 50x2 DIN 471			108 587	•			
	Bottom flanged hub							
	Tension pin							
	Grooved ball bearing							
	Snap ring							
	Sliding plate nave							
	Hexagonal bolt							
	Distance bush							
	Snap ring							
	Moyeu à flasque à bas							
	Goupille							
	Roulement rainuré à billes							
	Circlip intérieur							
	Plateau moyeu à glisser							
	Vis à 6 pans							
	Douille à distance							
	Circlip extérieur							



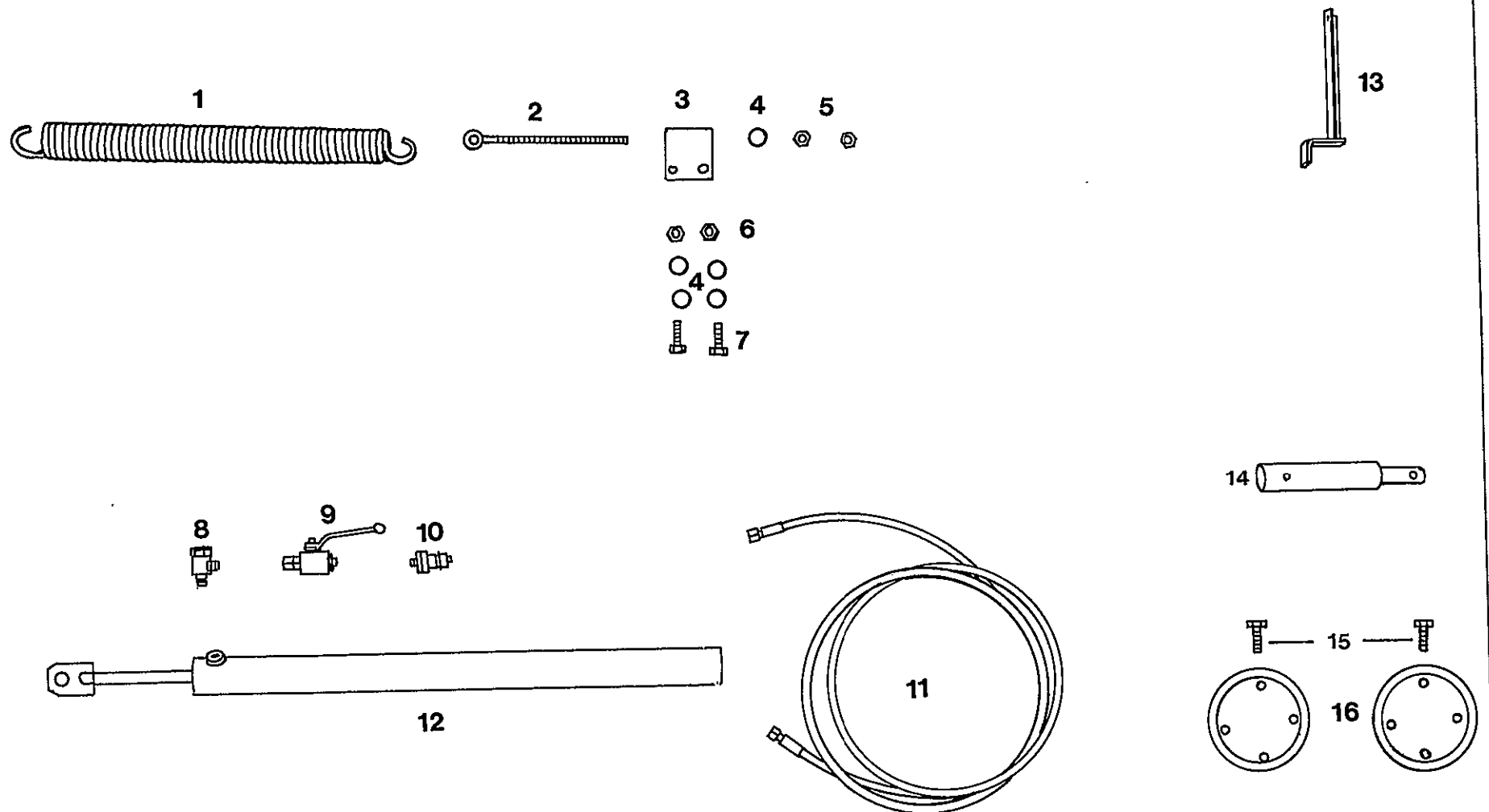
Pos.Nr.	Bezeichnung des Teiles	X = Verschleißteil	* = kein Ersatzteil	Nr.				
Pos.no.	Description of the part	X = wear part	* = no spare part	No.				
Rep.	Désignation de la pièce	X = pièces d'usure	* = no pièce de rechange	No.				
Pos.no.	Descrizione del pezzo			No.				
	Schutzvorrichtung	Protective device	Dispositif de protection					
1	Blechschaube B 6,3x16 DIN 7976-4.6 A1A	Bolt	Vis	124 513	•			
2	Scheibe A 6,4 DIN 9021 ZN 3	Washer	Rondelle	124 512	•			
3	Klemmleiste, links, vorn	Spacer, left, front	Serrement, gauche, front	496 671	•			
4	Schutzblech, links, vorn	Wheel guard, left, front	Tôle de protection, gauche, front	496 309	•			
5	6kt.-Schraube M 8x25 DIN 933-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	116 614	•			
6	Scheibe 8,4 DIN 125 St ZN 3	Washer	Rondelle	115 972	•			
7	Sicherungsmutter M 8 DIN 6925-8 A1A	Retaining nut	Ecrou à 6 pans	108 531	•			
8	6kt.-Schraube M 10x25 DIN 933-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	116 622	•			
9	Scheibe 11 DIN 126 ZN 3	Washer	Rondelle	115 983	•			
10	Sicherungsmutter M 10 DIN 6925-8 A1A	Retaining nut	Ecrou de maintien	108 441	•			
11	Halter, links, vorn	Support, left, front	Support, gauche, front	496 669	•			
12	Klemmleiste, außen, vorn	Outer spacer, front	Serrement, extérieur, front	496 673	•			
13	Klemmleiste	Spacer	Serrement	496 674	•			
14	Schutzblech, außen	Outer wheel guard	Tôle de protection, extérieur	496 336	•			
15	Klemmleiste, außen, hinten	Outer spacer, rear	Serrement, extérieur, arrière	496 672	•			
16	Distanzstück	Distance piece	Pièce à distance	122 394	•			
17	6kt.-Schraube M 10x45 DIN 931-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	116 518	•			
18	Halter, außen	Outer support	Support extérieur	496 407	•			
19	Klemmleiste, links, hinten	Spacer, left, rear	Serrement, gauche, arrière	496 542	•			
20	Schutzblech, links, hinten	Wheel guard, left, rear	Tôle de protection, gauche, arrière	496 538	•			
21	Halter, links, hinten	Support, left, rear	Support gauche, arrière	496 531	•			
22	Kleines Schutzblech	Small wheel guard	Tôle de protection, petit	496 539	•			
23	6kt.-Schraube M 6x12 DIN 933-8.8 A1A	Hexagonal bolt	Vis à 6 pans	116 606	•			
24	6kt.-Mutter M 6 DIN 985-8 A1A	Hexagonal nut	Ecrou à 6 pans	106 903	•			



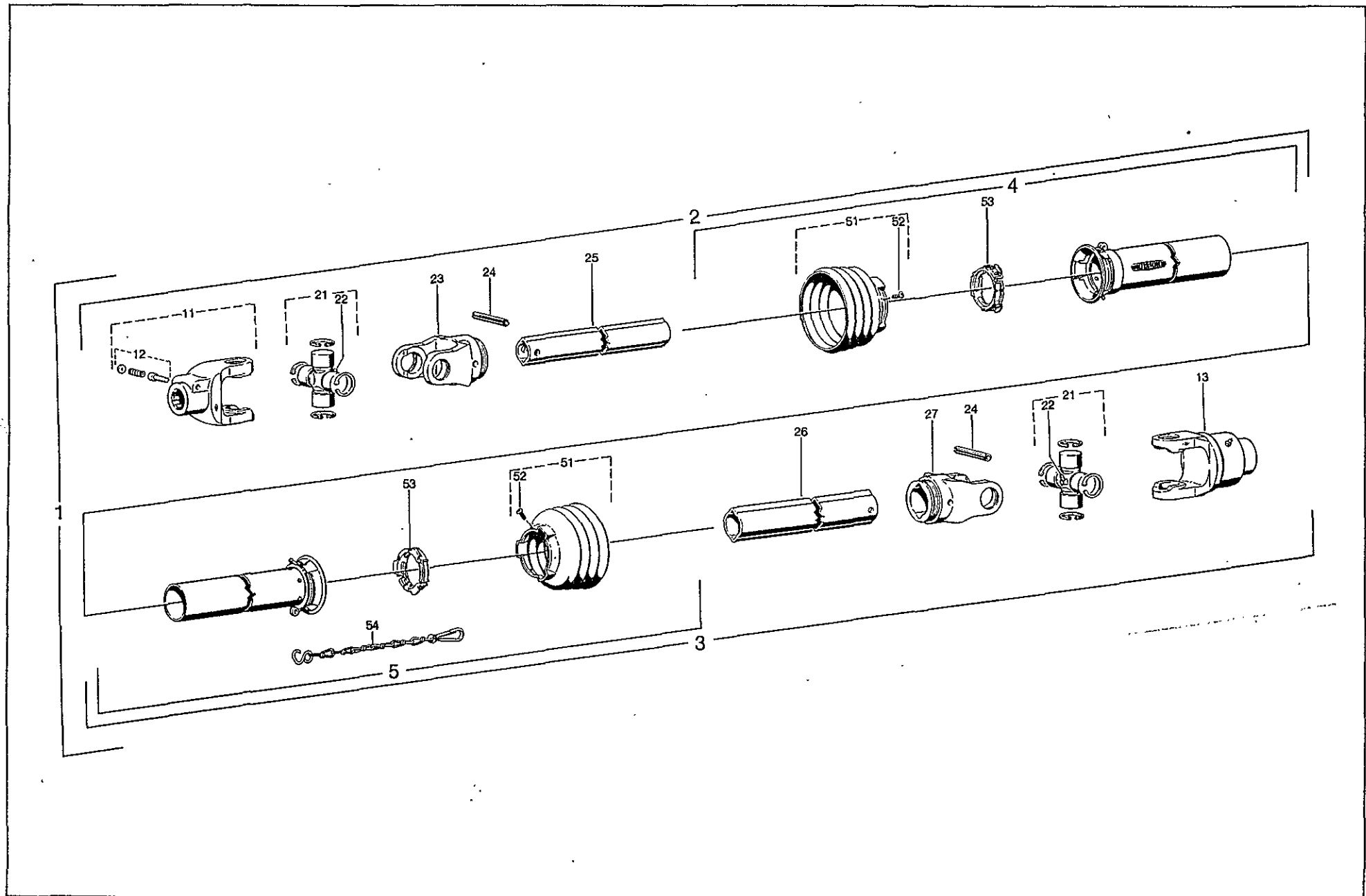
Pos.Nr. Pos.no. Rep. Pos. no.	Bezeichnung des Teiles Description of the part Désignation de la pièce Descrizione del pezzo	X = Verschleißteil X = wear part X = pièces d'usure	* = kein Ersatzteil * = no spare part * = no pièce de rechange	Nr. No. No. No.	KM167			
	Schutztücher							
1	Schutztuch, links			122 302	X			
3	Schutztuch, mitte			122 300	X			
4	Schutztuch, rechts			122 301	X			
5	Abschlußkappe			122 666	X			
6	Klemmprofil			122 388	●			
7	Schutzbügel, vorn			496 658	●			
8	Schutzbügel, hinten			496 659	●			
9	6kt.-Mutter DIN 934-8.8 A1A			116 685	●			
10	Tellerfeder 28x10,2x1			124 445	●			
11	6kt.-Schraube M 10x45 DIN 931-8.8 A1A			116 518	●			
12	Flachrundschraube M 8x16 DIN 603-4.6 A1A			116 196	●			
13	Sicherungsmutter M 8 DIN 6925-8 A1A			108 531	●			
14	Flachfeder			121 280	●			
	Textile guard							
	Textile guard, left							
	Textile guard, center							
	Textile guard, right							
	Sealing hat							
	Clamping profile							
	Guard, front							
	Guard, rear							
	Hexagonal nut							
	Spring							
	Hexagonal bolt							
	Flat round bolt							
	Retaining nut							
	Flat spring							
	Toile de protection							
	Toile de protection, gauche							
	Toile de protection, centre							
	Toile de protection, droit							
	Chapeau de fermeture							
	Profil de serrage							
	Pièce de protection, front							
	Pièce de protection, arrière							
	Ecrou à 6 pans							
	Ressort							
	Vis à 6 pans							
	Vis plat rond							
	Ecrou de maintien							
	Ressort plat							



Pos.Nr. Pos.no. Rep. Pos. no.	Bezeichnung des Teiles Description of the part. Désignation de la pièce Descrizione del pezzo	X = Verschleißteil X = weare part X = pièces d'usure	* = kein Ersatzteil * = no spare part * = no pièce de rechange	Nr. No. No. No.	KM167			
	Keilriemenschutz							
	V-belt guard							
	Protection de la courroie							
1	Keilriemenschutzblech, vorn			496 441	•			
2	6kt.-Schraube M 12x110 DIN 933-8.8 A1A			124 889	•			
3	6kt.-Schraube M 12x110 DIN 933-8.8 A1A			124 889	•			
4	6kt.-Schraube M 12x120 DIN 933-8.8 A1A			126 794	•			
5	Distanzstück			496 314	•			
6	Scheibe 13 DIN 125 St ZN 3			105 186	•			
7	Mutter M 12 DIN 934-8 A1A			116 686	•			
8	Distanzstück			496 316	•			
9	6kt.-Schraube M 12x150 DIN 933-8.8 A1A			126 795	•			
10	Abstandshülse, kurz			122 356	•			
11	Abstandshülse, lang			122 355	•			
12	Sicherungsmutter M 12 DIN 6925-8 A1A			108 589	•			
13	Abstandsprofil			122 383	•			
14	Keilriemenschutz			496 442	•			



Pos.Nr.	Bezeichnung des Teiles	X = Verschleißteil	* = kein Ersatzteil	Nr.				
Pos.no.	Description of the part.	X = wear part	* = no spare part	No.				
Rep.	Désignation de la pièce	X = pièces d'usure	* = no pièce de rechange	No.				
Pos. no.	Descrizione del pezzo			No.				
	Sonderzubehör							
	<u>Federentlastung</u>							
1	Zugfeder			496 647	•			
2	Augenschraube LBM 12x220			122 294	•			
3	Bügelasche			122 338	•			
4	Scheibe 13 DIN 125 St ZN 3			496 393	•			
5	6kt.-Mutter M 12 DIN 934-8.8 A1A			105 186	•			
6	Sicherungsmutter M 12 DIN 6925-8 A1A			116 686	•			
7	6kt.-Schraube M 12x40 DIN 933-8.8 A1A			108 589	•			
				116 630	•			
	<u>Hydraulische Aushebung</u>			496 654	•			
8	Winkelverschraubung WHO 10-SM 16x1,5			126 862	•			
9	Blockkugelhahn			126 861	•			
10	SKV-Stecker NW 10/8-L			126 859	•			
11	Hydraulikschlauch NW 6x3500 lg.			126 860	X			
12	Hydraulikzylinder			122 287	•			
13	<u>Beleuchtungshalter</u>			496 806	•			
14	<u>Dréipunktzapfen KAT II</u>			122 436	•			
	<u>Zwischenringe für Schnitthöhenverstellung</u>							
15	6kt.-Schraube M 12x35 10.9 Tensilock			496 729	•			
16	Zwischenring			124 491	•			
				496 633	•			
	Special equipment							
	<u>Spring release</u>							
	Pulling spring							
	Screw							
	Tongue							
	Washer							
	Hexagonal nut							
	Retaining nut							
	Hexagonal bolt							
	<u>Hydraulic lifting device</u>							
	Bolting							
	Ball valve							
	Plug							
	Hydraulic hose							
	Hydraulic cylinder							
	<u>Lamp holder</u>							
	<u>3-point plug</u>							
	<u>Intermediate ring for adjustable cutting hight</u>							
	Hexagonal bolt							
	Intermediate ring							
	Equipement special							
	<u>Compresation de ressort</u>							
	Ressort de tension							
	Vis							
	Eclisse							
	Rondelle							
	Ecrou à 6 pans							
	Ecrou de maintien							
	Vis à 6 pans							
	<u>Dispositif de levage hydraulique</u>							
	Vissage							
	Robinet à boisseau sphérique							
	Fiche							
	Tuyau hydraulique							
	Vérin hydraulique							
	<u>Support d'éclairage</u>							
	<u>Tenon 3-point</u>							
	<u>Bague intermédiaire pour réglage de la hauteur</u>							
	Vis à 6 pans							
	Bague intermédiaire							



Pos.Nr. Pos.no. Rep. Pos.no.	Bezeichnung des Teiles Description of the part Désignation de la pièce Descrizione del pezzo			Nr. No. No. No.
	Gelenkwelle W 2200-SC15-710-F3/1R für KM 167	PTO shaft for KM 167	Arbre de transmission pour KM 167	
1	Gelenkwelle mit Schutz W2200-SC15-710-F3/1R	PTO drive shaft with guard	Transmission avec porteur	117 408
2	Innere Gelenkwellenhälfte mit äußerer Schutz- hälfte WH 2200-SC15-640	Inner PTO drive shaft half with outer guard half	Demi-transmission intérieure avec demi-protecteur extérieur	320 918
3	Äußere Gelenkwellenhälfte mit innerer Schutz- hälfte WH 2200-SC15-635-F5/1R	Outer PTO drive shaft half with inner guard half	Demi-transmission extérieure avec demi-protecteur intérieur	177 407
4	Äußere Schutzhälfte SCH15-A540	Outer guard half	Demi-protecteur extérieur	347 749
5	Innere Schutzhälfte SCH15-J540	Inner guard half	Demi-protecteur intérieur	165 750
11	Aufsteckgabel, kompl. AG2200-1 3/8'(6)	Quick-disconnect yoke complete	Mâchoire à verrouillage rapide cpl.	041 049
12	Schiebestift, kompl.	Quick-disconnect pin complete	Poussoir de verrouillage rapide cpl.	339 107
13	Sperrkeilfreilauf, kompl., Rechtsdrehsein F5/1R-2200-Ø 30	Key-type overrunning clutch cpl. clockwise rotation	Roue libre à rochets cpl. rotation à droite	181 605
21	Kreuzgarnitur, kompl.	Cross and bearing kit cpl.	Bloc croisillon cpl.	044 439
22	Kegelschmiernippel M 8x1	Lubrication fitting	Graisser	084 099
23	Rillengabel RG 2200-0v	Inboard yoke	Mâchoire à gorge	041 065
24	Spannstift 10x65 DIN 1481	Spring type straight pin	Goupille élastique	020 614
25	Profilrohr 0v-600	Profile tube	Tube profilé	052 511
26	Profilrohr 1-595	Profile tube	Tube profilé	086 584
27	Rillengabel RG 2200-1	Inboard yoke	Mâchoire à gorge	041 068
51	Schutztrichter mit Schraube RP4	Guard cone with screw	Cône protecteur avec vis	365 344
52	Schraube 4x10	Screw	Vis	365 305
53	Gleitring	Bearing ring	Bague de glissement	087 279
54	Haltekette	Safety chain	Chaînette	044 321

Ersatzteilliste

NUMMERNVERZEICHNIS

INDEX OF NUMBERS

LIST NUMERIQUE

INDICE PER NUMERI

Bestell-Nr. Part no No de commande No d'ordinazione	Tafel Table Tableau Tavola	Pos.-Nr. Pos.-no No de pos. Pos. No	Bestell-Nr. Part no No de commande No d'ordinazione	Tafel Table Tableau Tavola	Pos.-Nr. Pos.-no No de pos. Pos. No	Bestell-Nr. Part no No de commande No d'ordinazione	Tafel Table Tableau Tavola	Pos.-Nr. Pos.-no No de pos. Pos. No	Bestell-Nr. Part no No de commande No d'ordinazione	Tafel Table Tableau Tavola	Pos.-Nr. Pos.-no No de pos. Pos. No
105 186	11.06	12.04	116 797	4.23		122 394	9.16		126 813	7.23	
105 327	3.06		116 954	5.10		122 436	12.14		126 818	7.25	
106 857	2.12		117 370	4.22		122 559	7.17		126 822	3.03	
106 891	3.05	4.03	117 772	6.07		122 578	3.08		126 859	12.10	
106 903	9.24		117 825	7.03		122 579	3.07		126 860	12.11	
107 365	4.01		117 831	3.02		122 613	1.13		126 861	12.09	
107 385	4.09		118 280	4.08		122 666	10.05		126 862	12.08	
107 441	1.06	2.18	118 597	7.11		124 275	8.02		127 004	7.05	
107 449	1.21		120 774	1.20		124 279	1.01		240 309	2.09	
107 452	2.10		120 908	3.10	4.12	124 293	6.11		418 866	2.16	
107 454	2.13		121 280	10.14		124 445	1.15	10.10	475 227	3.01	
107 467	1.09		121 376	2.08		124 491	12.15		475 256	4.04	
107 735	2.03	6.06	121 592	3.14		124 500	4.03		479 794	1.05	2.17 6.02
108 380	7.24		121 712	5.11		124 502	7.06		496 091	8.05	
108 385	7.28		121 713	5.11		124 503	4.03		496 097	5.04	
108 390	7.16		121 729	5.07		124 504	3.12		496 099	5.01	
108 441	1.17	2.05	121 897	2.02		124 506	4.11		496 100	5.03	
	9.10		122 113	5.05		124 512	9.02		496 281	7.01	
108 531	1.03	9.07	122 114	5.08		124 513	9.01		496 285	5.02	
108 587	8.08		122 268	4.07		124 650	7.15		496 296	4.06	
108 589	5.06	6.12	122 269	7.12		124 763	6.15		496 308	2.06	
	12.02		122 287	12.12		124 797	4.02		496 309	9.04	
108 653	4.19	8.04	122 294	12.01		124 889	11.02	11.03	496 314	11.05	
109 470	1.07		122 295	1.18		126 377	1.24	4.05	496 316	11.08	
109 494	7.20	8.03	122 296	4.18	6.16	126 384	7.15		496 334	2.14	
111 895	1.12	2.11	122 297	3.13		126 458	4.20		496 336	9.14	
115 916	1.11		122 300	10.03		126 742	7.27		496 348	7.19	
115 972	1.02	9.06	122 301	10.04		126 743	7.27		496 371	4.13	
115 979	1.19		122 302	10.01		126 744	7.27		496 387	6.04	
115 983	2.04	5.13	122 303	1.26		126 745	7.10		496 392	6.08	
116 014	1.25		122 338	12.02		126 746	7.10		496 393	12.03	
116 015	3.04		122 350	4.24		126 747	4.14	7.26	496 407	9.18	
116 016	7.10		122 351	7.18		126 748	7.14		496 408	1.10	
116 017	7.09		122 354	3.15		126 749	7.07		496 414	1.04	
116 196	10.12		122 355	11.11		126 750	7.13		496 419	1.22	
116 518	1.14	6.09	122 356	11.10		126 753	4.21		496 425	1.23	
116 606	9.23		122 358	7.22	8.07	126 754	4.21		496 428	3.09	
116 612	4.16	6.18	122 365	3.17		126 755	4.21		496 431	3.11	
116 614	9.05		122 367	3.16		126 756	4.10		496 433	1.27	
116 622	9.08		122 383	11.13		126 770	4.25		496 436	2.01	
116 630	12.07		122 385	1.08		126 771	7.04		496 441	11.01	
116 685	10.09		122 388	10.06		126 772	8.06		496 442	11.14	
116 686	11.07	12.05				126 773	6.13		496 447	2.07	
						126 794	11.04		496 454	6.14	
						126 795	11.09		496 477	7.08	
						126 804	5.14		496 488	4.17	6.17

NUMMERNVERZEICHNIS
INDEX OF NUMBERS

LIST NUMERIQUE
INDICE PER NUMERI

[illegible]